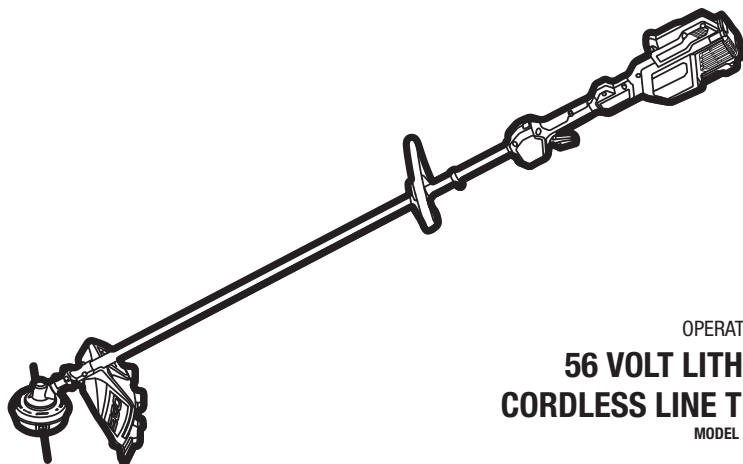




POWER⁺ LINE TRIMMER

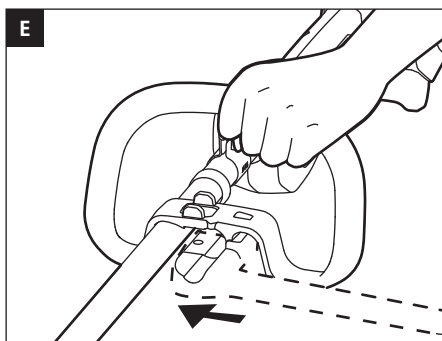
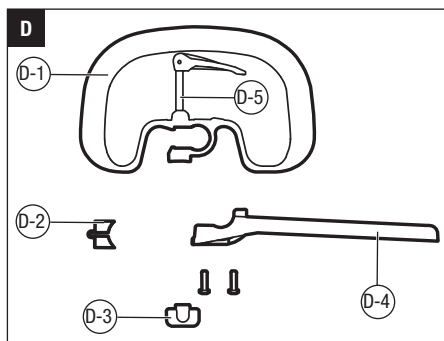
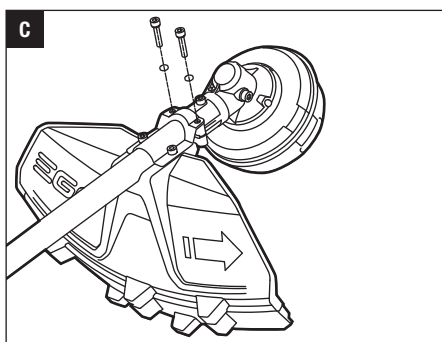
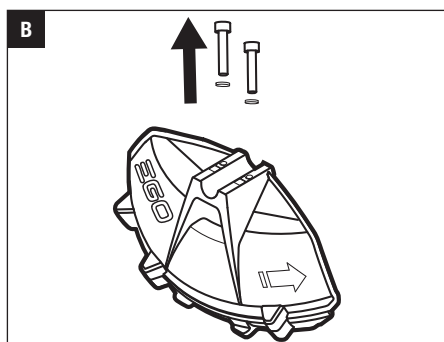
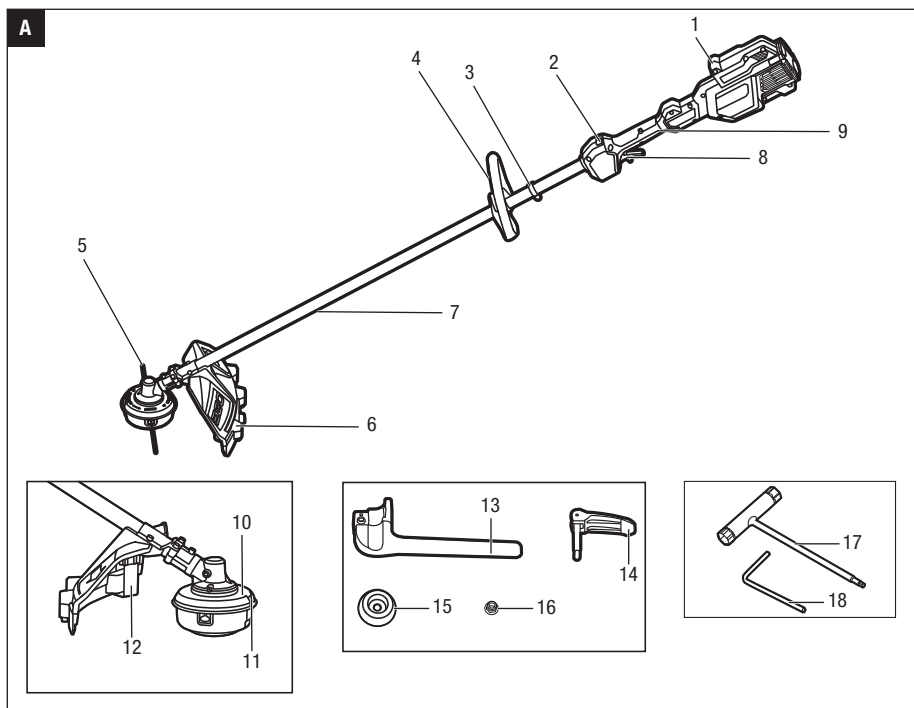


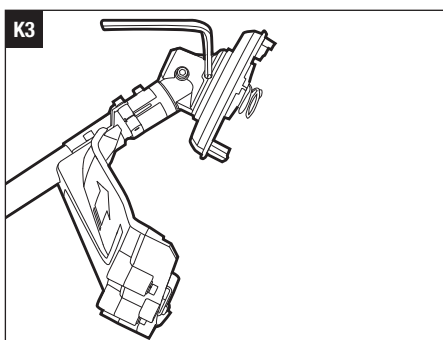
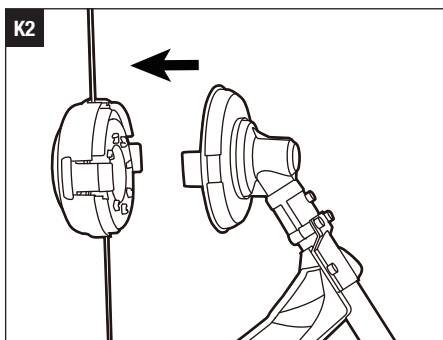
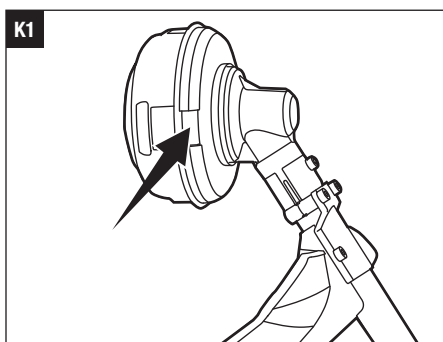
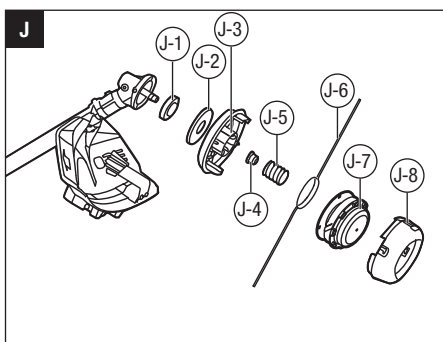
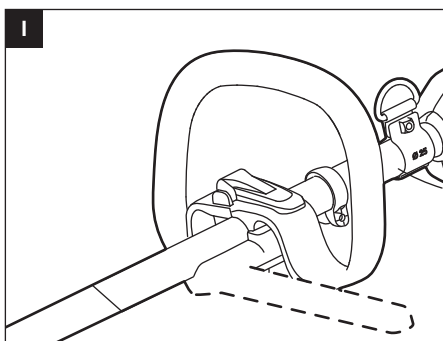
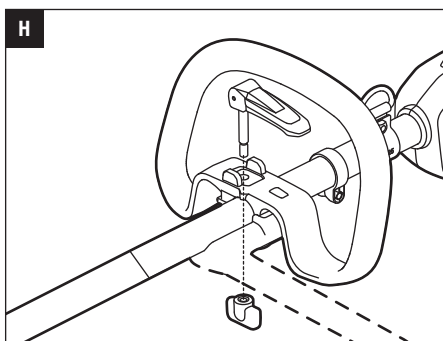
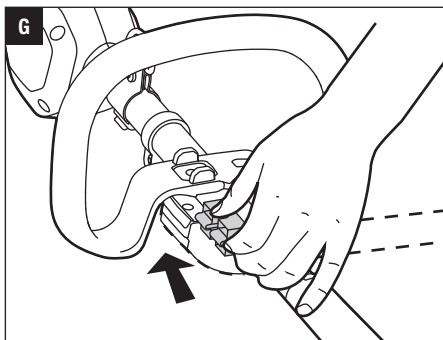
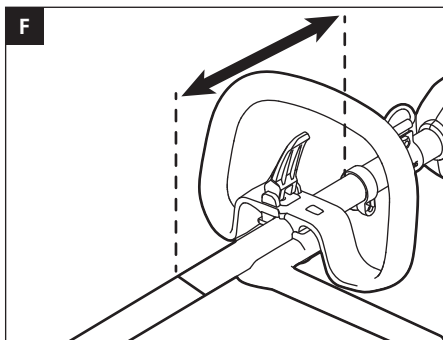
OPERATOR'S MANUAL

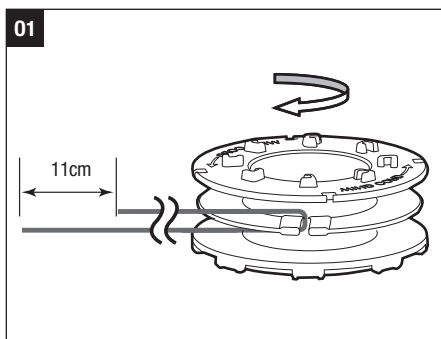
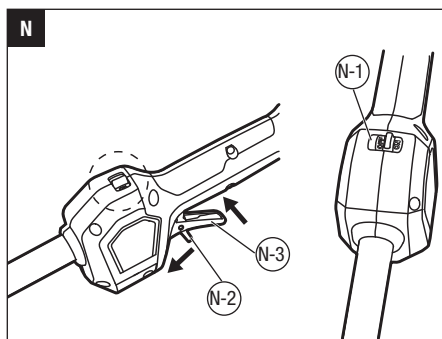
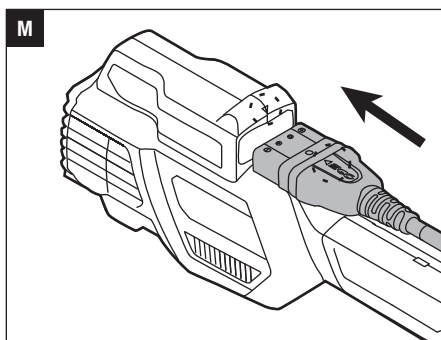
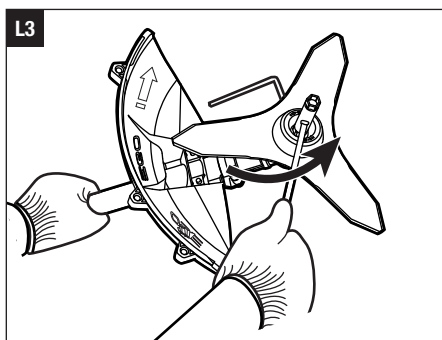
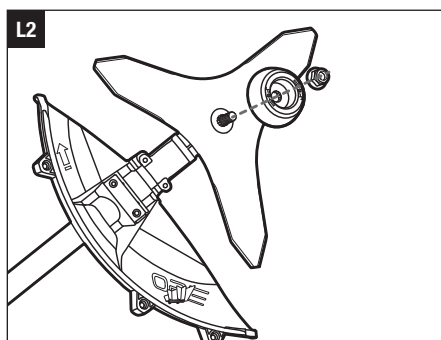
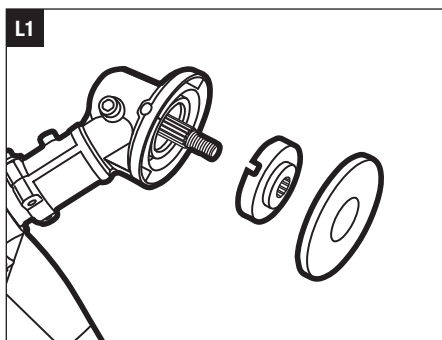
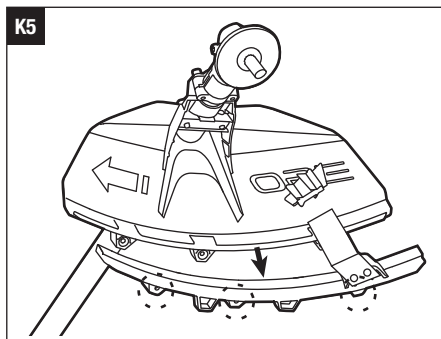
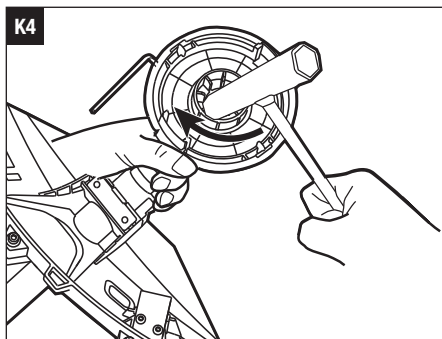
56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS LINE TRIMMER

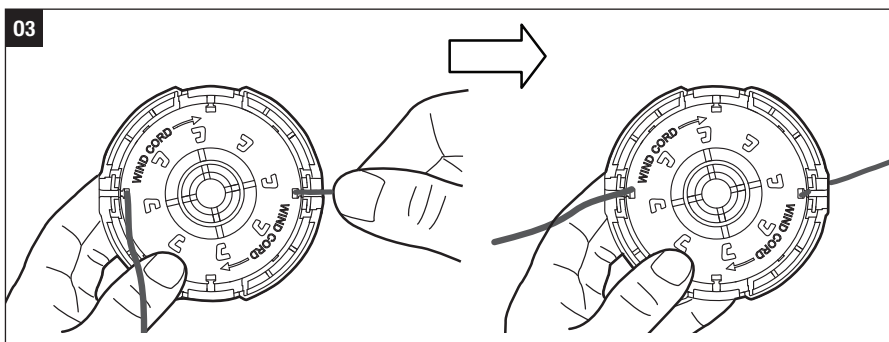
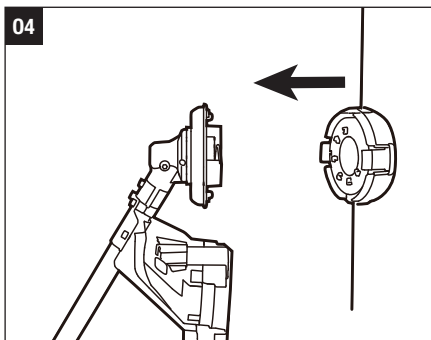
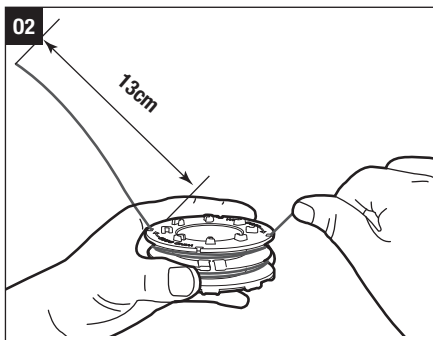
MODEL NUMBER STX3800

EN	56 Volt lithium-ion cordless line trimmer	6	SK	56-Voltová lítiovo-iónová bezdrôtová strunová kosačka	168
DE	Kabelloser rasentrimmer mit 56 volt und lithium-ionen-akku	17	HU	56 Voltos lítium-ion vezeték nélküli fűkasza	179
FR	Coupe-bordure sans fil lithium-ion 56 v	29	RO	Cositoare cu fir și cu acumulator litiu-ion de 56 volți	190
ES	Cortabordes inalámbrico con cabezal de hilo y acumulador de ion de litio de 56 voltios	41	SL	56-Voltna litij-ionska brezžična kosilnica z nitko	201
PT	Roçadora de fio sem fios de ião de lítio de 56 volts	53	LT	Akumuliatorinė žoliapjovė su 56 voltų ličio jonų akumuliatoriumi	212
IT	Decespugliatore cordless li-ion 56 volt	65	LV	56 Voltu litija jonu akumulatora bezvadu auklas trimmeris	223
NL	56 Volt lithium-ion accu grastrimmer	77	GR	Ασύρματο χλοοκοπτικό με νημά, ιοντων λιθίου 56 volt	234
DK	Ledningsfri græstrimmer med 56 volts lithium-ion-batteri	89	TR	56 Volt lityum-iyon kablosuz misinali çim biçme makinesi	246
SE	56 Volts litiumjon sladdlös trädtrimmer	100	ET	56-Voldise liitiumioonakuga juhtmeta jõhvtrimmer	257
FI	Akkukäyttöinen 56 voltin litium-ioniim-aleikkuri	111	UK	Лісовий тример із живленням від 56-вольтового літій-іонного акумулятора	268
NO	56 Volts ledningsfri kantklipper	122	BG	56 волта литиево-йонен безкабелен кордов тример	280
RU	Беспроводной тример с леской и литий-ионным аккумулятором 56 в	133	HR	Litij-ionski baterijski šišač od 56 volta s reznom niti	292
PL	Podkaszarka bezprzewodowa z akumulatorem litowo-jonowym 56 woltów	145	KA	56 ვოლტის ლითიუმ-იონის აკუმულატორიანი უსადენო ელექტრო სათიბი	303
CZ	56 Voltová lithium-iontová akumulátorová strunová sekačka	157			









LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



Lisez Le Manuel D'Utilisation

⚠ Risques résiduels ! Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

SAFETY SYMBOLS

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

⚠ AVERTISSEMENT : Lisez et comprenez impérativement toutes les instructions de sécurité de ce manuel d'utilisation, y compris les symboles de mise en garde de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Ne pas respecter toutes les instructions listées dans ce manuel d'utilisation peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

SYMBOLE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ :

Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **MISE EN GARDE**. Peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.

⚠ AVERTISSEMENT: L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux et entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux, et un masque facial intégral quand cela est nécessaire. Nous vous recommandons de porter un Masque de Sécurité à Vision Panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec boucliers latéraux.

CONSIGNES DE SECURITE

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur ce produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

FR

	Alerte de sécurité	Précautions concernant votre sécurité.
	Lisez le manuel d'utilisation	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Porter une protection oculaire	Toujours porter un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
	Porter une protection auditive	Toujours porter une protection auditive pendant l'utilisation de ce produit.
	Porter une Protection de la Tête	Porter un casque de sécurité homologué pour protéger votre tête.
	Diamètre du fil	Le diamètre du fil de coupe en nylon.
	Largeur de coupe	Largeur de coupe maximale du taille-bordure
	Porter des Gants Protecteurs	Protéger vos mains avec des gants pendant la manipulation des lames.
	Porter des Chaussures de Sécurité	Porter des chaussures de sécurité antidérapantes pendant l'utilisation de cet équipement.
	Prendre garde au rebond de lame.	Mettre en garde l'opérateur contre le danger de rebond de lame.
	Ne pas exposer à la pluie.	Ne pas utiliser sous la pluie et ne pas laisser dehors quand il pleut.

	Ricochet et Maintenir les Autres Personnes Éloignées	Des objets projetés peuvent ricocher et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés de la débroussailleuse pendant son utilisation.
	Maintenir les Autres Personnes Éloignées	Veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés de au moins 15 m de la débroussailleuse pendant son utilisation.
	Pas de lame ronde.	Ne pas installer de lame de coupe ronde.
	CE	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	Bruit	Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.
	DEEE	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.
IPX5	Symbole IP	Protection contre la pénétration d'eau de degré 5
V	Volts	Tension
n_0	Régime à vide	Vitesse de rotation sans charge
min^{-1}	Par minute	Tours par minute
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
Kg	Kilo-gramme	Poids

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Ne pas respecter toutes les consignes indiquées ci-dessous peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour consultation ultérieure.**

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique. Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- **Restez vigilant(e), soyez attentif(ve) à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e), sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Des équipements de protection appropriés, tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et un dispositif de protection auditive, réduisent les risques de blessures.
- **Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil sur une prise électrique et/ou sur une batterie, de le saisir ou de le transporter.** Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position de marche favorise les accidents.

- **Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation d'un outil électrique peut provoquer des blessures.
- **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès. Restez d'aplomb et gardez l'équilibre en permanence.** Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- **Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les dangers liés aux poussières.
- **Veillez à ne pas devenir trop sûr(e) de vous et à ne pas vous mettre à ne plus respecter les principes de sécurité à cause de la familiarité acquise par les utilisations fréquentes des outils.** La négligence peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.
- **Entretenez les outils électriques et les accessoires. Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- **Maintenez les accessoires de coupe affûtés et propres.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.
- **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses mâches et embouts et toutes les autres pièces en respectant ces instructions et en tenant compte des conditions d'utilisation et du travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut provoquer des situations dangereuses.
- **Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de tenir et de contrôler l'outil de manière sûre en cas de situations inattendues.
- **Maintenez les câbles/cordons électriques éloignés de la zone de travail de l'outil.** Pendant l'utilisation, les câbles/cordons électriques peuvent être cachés de votre vue et être accidentellement endommagés par l'outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas un outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer.** Un outil électrique adapté permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- **N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet plus de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- **Retirez la batterie de l'outil électrique, si elle est amovible, et/ou activez tout dispositif de désactivation de la batterie avant de retirer de la matière coincée, de faire un réglage, de changer un accessoire, de nettoyer ou de ranger les outils électriques.** Cette mesure de sécurité préventive réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- **Rangez les outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou avec ce manuel d'utilisation l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

- **La batterie ne doit être rechargée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiquement indiquées.** L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact ses bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.

- Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.
- N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 100°C peut provoquer une explosion.
- Respectez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil quand la température ambiante est en dehors de la plage spécifiée dans les instructions. Une recharge incorrecte ou recharger une batterie sous des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

SERVICE

- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- Ne faites jamais réparer une batterie endommagée. La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

⚠ AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de l'ensemble des consignes listées ci-après est susceptible d'entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure. Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure.

APPRENTISSAGE

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.

- Nous vous rappelons que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable en cas d'accidents ou de dangers impliquant d'autres personnes ou leurs biens.

PRÉPARATION

- N'utilisez jamais l'outil si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux de compagnies sont à proximité.
- Portez en permanence des protections oculaires et des chaussures robustes pendant l'utilisation de l'outil.
- La distance entre la machine et les passants doit être d'au moins 15 m.
- N'utilisez jamais la machine lorsque l'opérateur est fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

FONCTIONNEMENT

- Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- N'utilisez jamais la machine si ses boucliers/dispositifs de protection ne sont pas assemblés ou sont endommagés.
- Mettez le moteur en marche uniquement quand vos mains et pieds sont éloignés des accessoires de coupe.
- Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique (c-à-d retirez la batterie).
 - Chaque fois que vous laissez l'outil sans surveillance.
 - Avant d'éliminer un bourrage.
 - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
 - Après avoir percuté un objet étranger.
 - Si l'outil se met à vibrer anormalement.
- Prenez garde à ce que vos pieds et vos mains ne soient pas blessés par les pièces de coupe.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation ne soient jamais bouchées par des débris.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Débranchez la machine de l'alimentation (c-à-d retirez la batterie) avant d'effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.
- Utilisez exclusivement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant.
- Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Faites réparer l'outil exclusivement par un réparateur agréé.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.

CONSIGNES DE SECURITE COMPLEMENTAIRES

- **Évitez les environnements dangereux** – N'utilisez pas les taille-bordures sur des pentes mouillées et détrempées.
- **Les dispositifs de protection doivent toujours être assemblés et en bon état de marche.**
- **Maintenez vos mains et vos pieds éloignés de la zone de coupe.**
- **Pour réduire le risque de blessures, ne travaillez jamais sur une échelle ou un autre support non sûr. Ne positionnez jamais l'unité de coupe plus haut que votre taille.**
- **Inspectez l'unité de coupe à intervalles courts et réguliers pendant l'utilisation ou immédiatement si vous constatez un changement notable dans son comportement de coupe.**
- **Pour des résultats optimaux, votre batterie doit être rechargée dans un endroit où la température est supérieure à 5°C et inférieure à 40°C. Ne la stockez pas à l'extérieur ou dans un véhicule.**
- **Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'unité de coupe.**
- **Avertissez l'opérateur des dangers du rebond de lame (uniquement avec la lame à 3 dents).**
 - Un rebond de lame peut se produire si la lame en rotation entre en contact avec un objet qu'elle ne coupe pas immédiatement.
 - Le rebond de lame peut être suffisamment violent pour projeter l'outil et/ou l'opérateur dans n'importe quelle direction et provoquer la perte de contrôle de l'outil.
 - Le rebond de lame peut se produire sans avertissement si la lame se coince, se bloque ou s'accroche.
 - Un rebond de lame a une plus forte probabilité de se produire dans les endroits où il est difficile de voir le matériau à couper.
- **N'assemblez jamais une lame sur un outil sans correctement installer toutes les pièces requises. Ne pas utiliser les pièces appropriées peut provoquer la désolidarisation et la projection de la lame, et des blessures graves chez l'opérateur et/ou d'autres personnes. Jetez les lames tordues, voilées, fissurées, cassées ou présentant la moindre détérioration. Utilisez une lame affûtée. Une lame émoussée a une plus forte probabilité de se coincer et de provoquer un rebond (uniquement pour la lame à 3 dents).**

- **Un fil/lame en roue libre peut provoquer des blessures pendant qu'il reste en rotation après que vous ayez relâché l'interrupteur-gâchette ou après l'arrêt du moteur. Maintenez un contrôle approprié jusqu'à ce que le fil/lame se soit complètement arrêté de tourner.**

- Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs EGO listés ci-dessous :

BATTERIE	CHARGEUR
BAX1500	CHX5500E

- **Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner.** Prenez garde aux dangers potentiels même quand l'outil n'est pas en fonctionnement. Faites attention pendant l'entretien ou la réparation.
- **Ne lavez pas l'outil avec un tuyau. Évitez que de l'eau ne pénètre dans le moteur et sur les connexions électriques.**
- **Si des situations non couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.**

CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION!

SPÉCIFICATIONS

Tension	56 V 
Régime à vide	Jusqu'à 5800 /min
Mécanisme de coupe	Tête de coupe
Type de fil de coupe	Fil torsadé en nylon 2,4mm
Largeur de coupe	38 cm
Température d'utilisation recommandée	0°C-40°C
Température de stockage recommandée	-20°C-70°C
Température de recharge optimale	5°C-40°C
Poids (sans batterie)	5,8 kg
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA}	95,1dB(A) K=1,2dB(A)
Pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L_{PA}	81,9dB(A) K=2,5dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti L_{wa} (conformément à la norme 2000/14/CE)		96dB(A)
Niveau de vibration a_h :	Poignée auxiliaire avant	3,2 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Poignée arrière	2,3 m/s ² K=1,5 m/s ²

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations indiquée peut également servir pour effectuer une première évaluation de l'exposition.

REMARQUE: L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur indiquée. Pour se protéger, l'opérateur doit porter des gants et un casque antibruit dans les conditions actuelles d'utilisation.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

NOM DE PIECE	QUANTITÉ
Coupe-bordure	1
Assemblage du carter	1
Assemblage du guidon	1
Barre de sécurité	1
Lever de verrouillage pour la barre de sécurité	1
Vis	2
Clé combinée	1
Clé pour vis à six pans creux	1
Manuel d'utilisation	1
Bride extérieure	1
Écrou	1

DESCRIPTION

DESCRIPTION DE VOTRE COUPE-BORDURE (Image A)

1. Prise
2. Verrou d'interrupteur
3. 1.Anneau du manche
4. Guidon
5. Ligne de coupe:
6. Assemblage du carter
7. Manche
8. Interrupteur-gâchette
9. Poignée arrière
10. Tête de coupe
11. Languette de déblocage
12. Lame de coupe
13. Barre de sécurité (pour tête de débroussailluse uniquement)
14. Levier de verrouillage pour barre de sécurité (pour tête de débroussailluse uniquement)
15. Bride extérieure (pour tête de débroussailluse uniquement)
16. Écrou (pour tête de débroussailluse uniquement)
17. Clé combinée
18. Clé pour vis à six pans creux

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utiliser cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT: N'essayez jamais de modifier cet outil ni de créer des accessoires non recommandés pour être utilisés avec cet outil. Toute altération ou modification de ce type constitue un usage inapproprié et peut engendrer une situation dangereuse susceptible de causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures corporelles graves, retirez toujours la batterie de l'outil avant d'assembler une pièce.

⚠ AVERTISSEMENT: Lorsque l'outil est équipé d'une tête de débroussailluse, la barre de sécurité doit être montée.

ASSEMBLER LE CAPOT DE PROTECTION

⚠ AVERTISSEMENT: Portez toujours des gants pour assembler ou remplacer le capot de protection. Prenez garde à la lame du capot de protection et protégez votre main pour éviter de vous couper.

⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection solidement assemblé. Le capot de protection doit toujours être assemblé sur l'outil pour protéger l'utilisateur ! Une fois que le carter a été fixé, n'essayez jamais de le démonter ou de le régler. S'il doit être remplacé, cela doit être fait par un réparateur qualifié !

Desserrez et enlevez les deux vis du carter (schéma B), alignez les trous de montage du carter avec les trous de montage, puis verrouillez le carter sur la base du manche avec les deux vis et deux rondelles à ressort (schéma C).

⚠ AVERTISSEMENT: Vérifiez que le capot de protection est fixé comme montré sur les images B et C, un montage inversé est très dangereux !

INSTALLATION ET RÉGLAGE DU GUIDON

1. Arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la batterie de la prise si présent.
2. Desserrez l'écrou papillon pour séparer le guidon réglable (schéma D).

REMARQUE: Montez la barre de sécurité sur le guidon avec les deux vis lorsque l'outil est équipé d'une tête de débroussailluse.

Image D - Description des pièces ci-dessous :

D-1	Guidon	D-4	Barre de sécurité (pour tête de débroussailluse uniquement)
D-2	Bloc de fixation	D-5	Lévier de verrouillage
D-3	Écrou papillon		

REMARQUE: Il existe deux types de leviers de verrouillage, le plus court est pour la tête de coupe-bordure. Le plus long est prévu pour la tête de débroussailluse. Veillez à choisir le bon levier de verrouillage lorsque vous utilisez l'outil.

3. Poussez le guidon sur le manche en avant de l'anneau du manche. Ne le placez jamais entre l'anneau et la zone de la poignée arrière (schéma E).

REMARQUE: Ajustez le guidon entre l'anneau et l'étiquette d'avertissement lorsque l'outil est équipé d'une tête de débroussailluse (schéma F).

4. Glissez le bloc de fixation dans la fente de la poignée (Image G).
5. Installez le levier de verrouillage et serrez-le à l'aide de l'écrou papillon. Veillez à ce que le guidon soit tourné vers le haut et dirigé vers le haut de la poignée arrière (Image H).
6. Ajustez la position du guidon entre l'anneau et l'étiquette jusqu'à ce que vous ayez trouvé une position confortable pour utiliser le coupe-bordure.
7. Verrouillez le levier de verrouillage (Image I).

⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais l'outil si le guidon n'est pas solidement fixé.

⚠ AVERTISSEMENT: Le guidon doit uniquement être fixé entre l'anneau du manche et l'étiquette.

REPLACER LA TÊTE DE COUPE PAR UNE LAME 3 DENTS

La tête de coupe est assemblée comme illustré sur le schéma J. Démontez la tête de coupe et assemblez la lame à trois dents sur la débroussailluse.

Schéma J Description des pièces, voir ci-dessous :

J-1	Bride intérieure	J-5	Ressort
J-2	Couvercle de bride	J-6	Fil de coupe
J-3	Assemblage boîtier supérieur	J-7	Boîtier de bobine
J-4	Écrou	J-8	Assemblage boîtier inférieur

1. Appuyez sur les languettes de déblocage du boîtier de bobine et sortez le boîtier de bobine en le tirant vers l'extérieur (Fig. K1 & K2).
2. Tournez le boîtier supérieur pour aligner la fente de la bride avec le trou de verrouillage du manche dans le boîtier d'engrenage et insérez un stabilisateur dans le trou (schéma K3).
3. Tournez la clé à douille dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer l'écrou et le boîtier supérieur (schéma K4).
4. Retirez l'accessoire de carter en desserrant les trois vis avec rondelle (schéma K5).

REMARQUE: Pour éviter les risques de blessures, portez des gants avant toute opération avec la lame à 3 dents.

- Montez la bride intérieure et le couvercle de la bride dans leur position (schéma L1).
- Insérez la lame sur l'arbre du moteur en veillant à ce que la surface de la lame soit au ras de la surface du renflement de la bride intérieure. Assemblez la bride extérieure et l'écrou (schéma L2). Serrez un peu l'écrou à la main dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Positionnez le boîtier d'engrenage contre une surface solide servant de support. Tenez l'axe de la tête de débroussailluse d'une main et, de l'autre main, serrez l'écrou avec la clé multifonction dans le sens de la flèche marquée sur la bride externe (Image L3).

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas devenir moins prudent au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec cet outil. Gardez à l'esprit qu'une seconde d'inattention peut suffire pour provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT: Portez toujours une protection oculaire et une protection auditive. Sans protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

⚠ AVERTISSEMENT: N'utilisez aucun accessoire ou pièce non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés peut provoquer de graves blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie de l'outil avant de le réparer, de le nettoyer, de changer un accessoire ou de retirer des matières de l'outil.

Vous pouvez utiliser cet outil pour les usages listés ci-dessous :

Coupe-bordure : pour retirer le gazon et les mauvaises herbes à proximité de murs, clôtures, arbres et bordures.

Tonte : pour couper le gazon difficile à atteindre avec une tondeuse classique.

REMARQUE: L'outil ne doit être utilisé qu'à sa finalité prévue. Tout autre usage, par exemple le taillage de haies, est considéré inapproprié.

INSÉRER/RETIRER LE CÂBLE DE BATTERIE

Rechargez complètement la batterie avant la première utilisation.

Installer le câble de la batterie (schéma M)

Alignez la flèche ▲ de la prise avec la flèche ▲ du coupe-bordure. Insérez la fiche dans la machine jusqu'à ce que le joint vert disparaisse complètement dans la prise.

Retrait

Retirez le cordon de la batterie de la rainure de montage et retirez la fiche du coupe-bordure.

DÉMARRER ET ÉTEINDRE LE COUPE-BORDURE (Image N)

Allumer l'outil

Poussez le verrou d'interrupteur sur la position « ON », poussez la languette de verrouillage en avant puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette. La gâchette permet d'ajuster la vitesse en continu. Plus vous enfoncez la gâchette, plus la vitesse augmente.

N-1	Verrou d'interrupteur	N-3	Interrupteur à gâchette
N-2	Languette de verrouillage		

Arrêter l'outil

Relâchez l'interrupteur à gâchette et poussez le bouton de déverrouillage en position "OFF" (ARRÊT).

⚠ AVERTISSEMENT: Débranchez toujours la batterie pendant les pauses durant le travail et après avoir terminé le travail.

UTILISER LE TAILLE-BORDURES

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des blessures corporelles graves, portez en permanence des lunettes de sécurité ou un masque pendant l'utilisation de cet outil. Portez un masque facial ou un masque à poussière dans les endroits poussiéreux.

Nettoyez la zone à couper avant chaque utilisation. Retirez tous les objets pouvant s'emmêler dans les accessoires de coupe ou être projetés, par exemple les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils métalliques, les ficelles. Veillez à ce qu'il n'y ait aucune autre personne, aucun enfant, ni aucun animal dans l'aire de travail. Veillez à ce que les enfants, les animaux ainsi que toute autre personne se tiennent toujours à au moins 15 m de l'outil en fonctionnement ; le risque de projection d'objets reste présent. Il est vivement recommandé que les autres personnes présentes portent une protection oculaire. Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'accessoire de coupe.

Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune de ses pièces n'est endommagée/usée.

Inspectez la tête de frappe, le capot de protection et le guidon, et remplacez les pièces fissurées, voilées, tordues ou présentant une autre détérioration.

La lame de coupe du fil présente sur le bord du capot de protection s'use avec le temps. Il est recommandé de l'affûter régulièrement avec une lime ou de la remplacer par une lame neuve.

Après chaque utilisation, nettoyez l'outil.

ATTENTION: Si les ouïes de ventilation sont bouchées, cela empêchera l'air de circuler dans le boîtier du moteur, ce qui peut provoquer la surchauffe et la détérioration du moteur.

- Nettoyez l'outil exclusivement avec un chiffon humide et du savon doux. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre jamais dans l'outil. N'immergez jamais aucune partie de l'outil dans un liquide.

- Veillez à ce que les ouïes de ventilation du boîtier du moteur soient toujours exemptes de débris.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer votre outil. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

RÉGLER LA LONGUEUR DU FIL DE COUPE

La tête de coupe permet à l'opérateur d'allonger le fil de coupe sans éteindre le moteur. Quand le fil de coupe devient usé ou effiloché, vous pouvez l'allonger en frappant légèrement le bouton de frappe sur le sol pendant que l'outil est en marche (Image V).

REMARQUE : L'allongement du fil est plus difficile quand il devient trop court.

AVERTISSEMENT: Ne retirez pas et ne modifiez pas l'assemblage du coupe-fil. Si la longueur du fil de coupe est excessive, cela peut provoquer la surchauffe du moteur et des blessures corporelles graves.

Changer le fil de coupe

REMARQUE: Utilisez toujours le fil de coupe en nylon recommandé d'un diamètre ne dépassant pas 2,4 mm. Utiliser un fil de coupe différent que celui spécifié peut provoquer la surchauffe ou la détérioration du taille-bordure.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais de corde, de fil métallique, de fil à renfort métallique, etc., car ils peuvent se casser et devenir des projectiles dangereux.

- Appuyez sur les languettes de déblocage de la bobine et sortez le support de bobine en le tirant vers l'extérieur (schémas K1 & K2).
- Pliez et enroulez le fil de coupe sur la bobine comme illustré sur le schéma o1. Puis placez les extrémités du fil à travers les deux encoches opposées dans la bobine (schéma o2).
- Insérez la bobine dans le boîtier en alignant les encoches avec les œillets du boîtier (schéma o3).
- Alignez les encoches du support de bobine avec les languettes de la base de la bobine et appuyez uniformément sur le boîtier en veillant à ce qu'il s'encaste bien (schéma o4).

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT: L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identiques. Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

AVERTISSEMENT: Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner. Pour éviter des blessures corporelles graves, faites extrêmement attention lors de l'entretien et de la réparation de l'outil et lors du changement de l'accessoire de coupe ou d'autres accessoires.

AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures corporelles graves, retirez la batterie de l'outil avant de le réparer, de le nettoyer, de changer un accessoire ou d'enlever des matières de l'outil.

LUBRIFIER LE BOÎTIER D'ENGRENAGE

Pour optimiser le fonctionnement et maximiser la durée de vie, lubrifiez le boîtier d'engrenage avec une graisse spéciale (4–5 g chaque fois) toutes les 50 heures d'utilisation.

La graisse spéciale doit satisfaire aux critères suivants :

- Appartenir à la classe NLGI-1 de profondeur de pénétration d'un cône selon la norme DIN51818.
- Graisse à base d'esters.
- Avoir d'excellentes propriétés de démarrage à basse température, de résistance aux pressions extrêmes, au cisaillement mécanique et à l'abrasion, et de stabilité à l'oxydation.

4. Températures d'utilisation comprises entre -40 °C et 180 °C. Débranchez la fiche de la batterie et la vis d'étanchéité. Lubrifiez le boîtier d'engrenage par le trou de graissage.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne lubrifiez pas pendant que la débroussailluse est encore connectée à la batterie ou encore en fonctionnement.

NETTOYER L'OUTIL

- Nettoyez l'outil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- N'utilisez pas de détergent puissant sur le boîtier en plastique ou sur la poignée, car ils peuvent être endommagés par certaines huiles aromatiques, par exemple de pin et de citron, et par les solvants, par exemple l'essence. L'humidité peut également générer un risque de choc électrique. Essuyez les traces d'humidité avec un chiffon doux et sec.

RANGER L'OUTIL

- Retirez la batterie du coupe-bordure quand vous ne l'utilisez pas.
- Nettoyez soigneusement et intégralement l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans un endroit sec, bien aéré, fermé à clé ou en hauteur, et hors de portée des enfants. Ne rangez pas l'outil sur ou à côté d'engrais, d'essence ou d'autres substances chimiques.
- Placez les lames en métal dans un étui de protection lors du transport et du stockage.

Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent se répandre dans la nappe phréatique et rentrer dans la chaîne alimentaire, ce qui est néfaste pour votre santé et votre bien-être.

DÉPANNAGE

FR

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La machine ne démarre pas	- La batterie n'est pas raccordée au coupe-bordure. - Il n'y a pas de contact électrique entre l'outil et la batterie. - La batterie est déchargée.	- Raccordez la batterie au coupe-bordure. - Réinsérez la batterie avec le chargeur spécifié. - Rechargez la batterie.
De l'herbe s'enroule autour de la tête de coupe et du boîtier du moteur.	- Le capot de protection n'est pas assemblé sur l'outil, ce qui provoque une longueur excessive du fil de coupe et la surcharge du moteur. - Un fil de coupe trop épais est utilisé. - L'arbre du moteur ou la tête de coupe est bloquée par de l'herbe. - Le moteur est en surcharge. - La batterie ou le coupe-bordure est trop chaud. - La batterie est déconnectée de l'outil. - La batterie est déchargée.	- Retirez la batterie, puis assemblez le capot de protection sur l'outil. - Utilisez le fil de coupe en nylon recommandé d'un diamètre ne dépassant pas 2,4 mm. - Éteignez l'outil, retirez la batterie, puis retirez l'herbe de l'arbre du moteur et de la tête de coupe. - Le moteur pourra redémarrer quand la charge aura été retirée. Pour un usage continu, réduisez la charge de la machine. - Laissez la batterie et l'outil refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C. - Raccordez à nouveau le connecteur. - Rechargez la batterie.
The cutting line can't be released.	- L'arbre du moteur ou la tête de coupe est bloquée par de l'herbe. - Il n'y a pas assez de fil dans la tête de coupe. - La tête de coupe est sale. - Le fil est emmêlé dans la tête de coupe. - Le fil de coupe est trop court.	- Éteignez l'outil, retirez la batterie, puis retirez l'herbe de l'arbre du moteur et de la tête de coupe. - Retirez la batterie et changez le fil de coupe. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation. - Retirez la batterie et nettoyez la bobine, le boîtier inférieur et le boîtier supérieur. - Retirez la batterie, enlevez le fil de coupe de la bobine, puis rembobinez-le. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation. - Retirez la batterie, puis tirez les extrémités du fil de coupe en appuyant et relâchant alternativement la tête de coupe.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Grass wraps around trimmer head and motor housing	■ Vous coupez de l'herbe haute au ras du sol.	■ Coupez l'herbe en plusieurs fois en partant du haut.

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Veuillez consulter le site egopowerplus.com pour trouver l'ensemble des modalités et conditions de la politique de garantie EGO